

THỎA THUẬN HOÀN TRẢ PHÚC LỢI CALFRESH DÀNH RIÊNG CHO SAI SÓT KHÔNG CỐ Ý CỦA HỘ GIA ĐÌNH

TÊN

SỐ HỒ SƠ

NHÂN VIÊN

ĐỊA CHỈ

TÊN HỒ SƠ

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

Quý vị hoặc một thành viên thuộc hộ gia đình của quý vị đã có một sai sót.
Quý vị phải hoàn trả các phúc lợi CalFresh phụ trội bằng cách sử dụng một hoặc nhiều phương thức được cho ở đây:

- Thanh Toán Toàn Bộ Số Tiền** - Quý vị có thể hoàn trả toàn bộ số tiền nợ một lần bằng tiền mặt và/hoặc các phúc lợi CalFresh.
- Khấu Trừ Phúc Lợi** - Nếu quý vị hiện đang nhận các phúc lợi CalFresh, quý vị có thể hoàn trả bằng cách cho khấu trừ phúc lợi của hộ gia đình quý vị cho toàn bộ hoặc một phần số tiền nợ. Việc hoàn trả bằng phương thức này sẽ là 10% phúc lợi hàng tháng của quý vị hoặc \$10 mỗi tháng, tính theo số tiền nào cao hơn.
- Thanh Toán Dưới Dạng Trả Góp** - Quý vị có thể hoàn trả số tiền nợ qua các thanh toán hàng tháng bằng tiền mặt hoặc bằng các phúc lợi CalFresh.
- Trả Lại Theo Lệnh Tòa**
 - Tòa án hoặc Thẩm Phán Luật Hành Chính đã ra lệnh cho quý vị hoàn trả theo như chỉ định dưới đây. Quý vị và quận không thể thay đổi các điều khoản hoàn trả này.

Nếu chúng tôi đã không trao đổi với quý vị về các điều khoản của Thỏa Thuận này hoặc nếu quý vị có thắc mắc gì, xin gọi cho nhân viên thu hồi phúc lợi theo số _____.

Sau khi quý vị hoàn tất và ký tên vào bản Thỏa Thuận này, xin gửi lại tất cả bản sao cho quận trong phong bì được cho. Xin đừng gửi tiền mặt theo Thỏa Thuận này. Khi được quận chấp thuận, một bản sao được ký tên của Thỏa Thuận này sẽ được gửi cho quý vị.

BẢN THỎA THUẬN

Tôi, _____, hiểu rằng Thỏa Thuận này là giữa tôi và Quận _____ vì các phúc lợi CalFresh phụ trội trong số tiền \$ _____ đã được cấp. Tôi đồng ý hoàn trả lại số tiền này bằng (các) phương thức được đánh dấu dưới đây:

- Thanh Toán Toàn Bộ Số Tiền
 - Tôi sẽ hoàn trả bằng cách thanh toán bằng tiền mặt toàn bộ số tiền \$ _____ đến hạn vào ngày _____.
 - Tôi sẽ hoàn trả bằng cách thanh toán bằng phúc lợi CalFresh toàn bộ số tiền \$ _____ đến hạn vào ngày _____.
- Khấu Trừ Phúc Lợi
 - Tôi sẽ hoàn trả bằng cách cho khấu trừ từ các phúc lợi của hộ gia đình tôi khoảng \$ _____ mỗi tháng, bắt đầu vào _____.
- Thanh Toán Dưới Dạng Trả Góp
 - Tôi sẽ hoàn trả bằng tiền mặt hàng tháng số tiền \$ _____ đến hạn vào ngày _____ của mỗi tháng bắt đầu vào _____.
 - Tôi sẽ hoàn trả bằng phúc lợi CalFresh hàng tháng số tiền \$ _____ đến hạn vào ngày _____ của mỗi tháng bắt đầu vào _____.

Tôi cũng hiểu và đồng ý rằng:

- Kế hoạch hoàn trả của tôi được dựa trên khả năng thanh toán hiện tại của tôi theo như xác định của quận. Bất cứ thay đổi nào trong khả năng thanh toán của tôi có thể thay đổi số tiền phải trả hàng tháng của tôi.
- Nếu có gì thay đổi, tôi có thể yêu cầu quận xác định lại các điều khoản được đánh dấu ở trên.
- Nếu tôi không trả theo như thỏa thuận và tôi không nhận được kế hoạch thanh toán mới, quận có thể yêu cầu tổng số tiền nợ phải được trả ngay bây giờ.
- Nếu tôi không trả theo như thỏa thuận và quận khởi kiện tôi để thu hồi số tiền nợ, tôi cũng có thể phải trả phí thu nợ, phí luật sư, và phí tòa án.
- Nếu tôi không trả, quận có thể lấy tiền hoàn thuế thu nhập tiểu bang/liên bang của tôi và/hoặc yêu cầu tòa án tịch biên tiền lương hoặc bất cứ tài sản nào mà tôi sở hữu.
- Tôi sẽ phải chịu (các) hành động thu nợ bất tự nguyện nếu số tiền nợ không được nhận vào ngày đến hạn và yêu cầu thanh toán không được trả đúng hạn.
- Nếu sai sót không cố ý của hộ gia đình này sau đó được cho là như một vi phạm cố ý thuộc chương trình, các hình phạt sẽ có thể áp dụng ngay cả khi tôi trả lại số tiền mà tôi nợ.

CHỮ KÝ

NGÀY

QUẬN

To be completed by the county (Phần điền của quận):

The above signed Agreement has been accepted by _____ on _____ Date

for _____ County. Payments should be made at:

(Signature of Authorized County Official)